∞∞

eTwinning Newsletter#13

∞∞
∞∞∞∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞∞∞∞
∞∞

Maj 2006 r.

WIADOMOŚCI ZE SZKÓŁ
∞∞ Zielone Partnerstwo, Belgia
∞∞ Zbiórka – Mistrzostwa Świata w Piłce Nożne w 2006 r.

WIADOMOŚCI Z Narodowych Biur Akcji
∞∞ Słowacja, Narodowe zawody eTwinning
∞∞ Słowenia, Konferencja eTwinning
∞∞ Szwecja, Konferencja eTwinning
∞∞ Holandia, Pierwsze Holenderskie Nagrody eTwinning
∞∞ Belgia, Nagrody eTwinning we Flandrii
∞∞ Nasiona eTwinning w Regionach Włoskich
∞∞ Hiszpania, Kurs Szkoleniowy
∞∞ Bułgaria, Konferencja eTwinning

WIADOMOŚCI Z Centralnego Biura Akcji
∞∞ Obóz eTwinning

∞∞

Drogie koleżanki i koledzy,

Jeśli pracowaliście nad dobrym wspólnym projektem, nadszedł czas ubiegania się o odznakę jakości, będącą uznaniem waszej pracy. Skontaktujcie się z waszym Narodowym Biurem Akcji NSS, aby poinformować o swoim projekcie przed zakończeniem roku szkolnego!

Narodowa Odznaka Jakości jest przyznawana przez Narodowe Biura Akcji NSS tym szkołom, których praca w ramach partnerstwa eTwinning jest uważana za wybitną w danym kraju. Europejska Odznaka Jakości jest przyznawana przez Centralne Biuro Akcji szkołom w partnerstwie, które zostały nagrodzone Narodową Odznaką Jakości i których projekty są uznane za wybitne z europejskiego punktu widzenia.

http://www.etwinning.net/ww/en/pub/etwinning/news/interviews/etwinning_quality_label.htm

Wyrazy szacunku
Brigitte Parry

∞∞

WIADOMOŚCI ZE SZKÓŁ

∞∞

Zielone Partnerstwo, Belgia

Przedstawiamy poniżej specyfikację projektu. Serdecznie zapraszamy do wzięcia w nim udziału:
Poziom: Szkoła Podstawowa
Projekt: Wymiana kwiatów i/lub nasion warzyw
Posadź nasiona i raportuj wzrost/zmiany: e-mail oraz zdjęcia
Dokonaj prezentacji jakości kwiatów lub warzyw
Rezultat: stwórz coś z kwiatów lub ugotuj obiad z warzywami i wymień przepisy/zdjęcia

Skontaktuj się z: Sarą Gilissen
info@etwinning.be

∞∞
Zbiórka – Mistrzostwa Świata w Pice Nożnej w 2006 r.

Wkrótce zaczynają się Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej w 2006 r. Niemiecka szkoła podstawowa Siegerland z Berlina wspólnie ze swoimi szkołami partnerami z Hiszpanii oraz Włoch pracuje nad projektem Mistrzostwa Świata w Piłce Nożnej. Uczniowie ze wszystkich szkół zbierają informacje dotyczące piłki nożnej z Internetu, tworzą prezentacje, zagadki, zdjęcia i publikują je na wspólnej stronie internetowej. Następnie odbędą się ich własne zawody piłki nożnej w szkole, które można będzie obejrzeć jako pliki wideo w Internecie.

Zapoznaj się z informacjami o tym projekcie po angielsku na stronie:
http://www.etwinning.de/en/pdm0506/index.php
Strona internetowa projektu:
http://www.siegerland.cidsnet.de/content/projekte/fussballwm-Dateien/frame.htm

∞∞
WIADOMOŚCI Z Narodowych Biur Akcji NSS
∞∞
Słowacja, Narodowe zawody eTwinninig

Słowackie Narodowe Biuro Akcji NSS ogłosiło drugie narodowe zawody eTwinning. Najlepsze projekty zostaną opublikowane 19 czerwca 2006 r. na Uniwersytecie w Žilinie. Pan Jan Figel, Komisarz Europejski, obiecał przybyć, aby wesprzeć to ważne wydarzenie.

http://www.etwinning.sk/sutaz/nss/2006/vyhlasenie/

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
Słowenia, Konferencja eTwinning

Narodowe Biuro Akcji NSS w Słowenii organizuje KONFeT – konferencję eTwinning. Konferencja odbędzie się 15 maja w Lublanie. Konferencja ta będzie stanowić okazję do nagrodzenia najlepszych projektów w kategorii współpracy szkół oraz innowacji pedagogicznej. Część konferencji będą stanowiły warsztaty poświęcone narzędziom eTwinning oraz ich zastosowaniu w procesach pedagogicznych. Szczegóły dostępne na stronie:
http://www.cmepius.si/elearning/konfet.

Skontaktuj się z: eleraning@cmepius.si

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
Szwecja, Konferencja eTwinning

W dniach 29-30 maja szwedzkie Narodowe Biuro Akcji NSS organizuje 2-dniową konferencję, na którą zaproszono szkoły należące do Europejskiej Sieci Szkół Innowacyjch ENIS. Konferencja odbędzie się w Goeteborgu, a rola gospodarza przypadnie szkole Ebba Petterssons – zdobywczyni drugiego miejsca w zawodach eTwinning w 2005 r. Tematem przewodnim konferencji będzie eTwinning, a cztery szwedzkie szkoły zaproszą swoich partnerów eTwinning do Goeteborgu. Nauczyciele z Grecji, Włoch oraz Walii wezmą udział w konferencji w Goeteborgu, natomiast jeden nauczyciel z Luksemburga dołączy do konferencji na wideo. Partnerstwa zaprezentują swoją pracę na seminariach oraz warsztatach, natomiast część konferencji tzn. poniedziałek 29 maja w godz. 16.00-18.00 będzie dostępny dla nauczycieli spoza sieci ENIS.

Jeśli będziesz w okolicach Goeteborgu 29 maja i chcesz wziąć udział w otwartej sesji, skontaktuj się z Angelą Andersson angela.andersson@skolutveckling.se

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
Holandia, Pierwsze Holenderskie Nagrody eTwinning

24 maja w Hadze, Ulf Lundin Centralne Biuro Akcji (CSS) przyzna nagrody za najlepsze holenderskie projekty eTwinning wśród szkół podstawowych i średnich. Około 400 nauczycieli będzie obecnych podczas uroczystości obchodu Dnia Europy w Hadze. www.etwinning.nl

Ostatnie spotkanie eTwinning w tym roku szkolnym
Spotkania eTwinning odbywały się w kilku regionach Holandii przez cały rok szkolny, a ostatnie odbędzie się 13 czerwca w Goes. Najlepsze osiągnięcia będą prezentowane przez samych nauczycieli.
.
www.etwinning.nl

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
Belgia, Nagrody eTwinning we Flandrii

10 maja nagrodzone zostaną najlepsze projekty eTwinning we Flandrii podczas ceremonii w Wydziale Edukacji. Każdy może czuć się zaproszony na tę imprezę. Jest to wspaniała okazja, aby poznać eTwinning lepiej. Można tam będzie odkryć najlepsze praktyczne przykłady i porozmawiać z nauczycielami po zakończeniu ceremonii w trakcie przyjęcia organizowanego przez Wydział Edukacji. Prosimy o potwierdzenie uczestnictwa na naszej stronie internetowej:

http://home.klascement.net/2006.asp

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
Finlandia, Fińscy Zwycięzcy eTwinning

Pierwsze zawody eTwinning w Finlandii odbyły się tej wiosny. Obejmowały one trzy kategorie, podzielone na grupy wiekowe według fińskiego systemu edukacji.
Zwycięzcą w kategorii od 7 do 12 lat jest szkoła Myllyoja z Oulu z projektem Namaluj Swój Kraj. Jej szkołą partnerską jest Szkoła Podstawowa nr 77 z Salonik w Grecji.
Zwycięzcą w kategorii od 13 do 18 lat jest szkoła Kumpula z Porvoo. Jej partnerem jest klasa pochodząca ze szkoły Sackville w Wielkiej Brytanii.
Trzecim zwycięzcą jest the Institute of Levi w kategorii nauczania zawodowego ze swoim projektem Obraz Wsi. Placówka ta posiada kilku partnerów eTwinning: IPSSAR Istituto Professionale Di Stato per I Servizi Alberghieri e della Ristorazione z Włoch, the French Lycée Professionnel Vue Belle ja Escola De Monserrate z Portugalii.

Więcej informacji uzyskasz na narodowych fińskich stronach eTwinning www.edu.fi/etwinning lub skontaktuj się Satu Raitala @oph.fi

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
Nasiona eTwinning w Regionach Włoskich

Włoskie Narodowe Biuro Akcji NSS zorganizowało 14 warsztatów w różnych regionach kraju, aby zasiać nasiona eTwinning na gruntach lokalnych. Do dnia dzisiejszego włoskie grupy eTwinning gościły w L'Aquila (Abruzzo), Rzymie (Lazio), Perugia (Umbria), Civitanova Marche (Marche), Mediolanie (Lombardia). Następnymi miejscami będą między innymi Livorno (Toskania), Macomer (Sardynia, 9 maja), Neapol (Campania), Wenecja (Veneto), Palermo (Sycylia) i tak dalej. Tegoroczne warsztaty eTwinning mają dwa cele: z jednej strony proponują sposoby zmniejszające odstęp pomiędzy rejestracją a twinning, a z drugiej wyjaśniają co to jest odznaka jakości oraz podpowiadają i dają praktyczne rady jak korzystać z narzędzi eTwinning. Jak do tej pory uwagi dotyczące naszej inicjatywy są bardzo pozytywne, entuzjazm nauczycieli związany z eTwinning ciągle rośnie … dlatego włoskie Narodowe Biuro Akcji NSS ma nadzieję na wzrost liczby partnerstw e-twinning oraz ich jakości.

Więcej informacji na stronie:
http://etwinning.indire.it/content/index.php?action=read_cnt&id_cnt=233&area_menudx=regini

Kontakt z: Silvia Dell'Acqua s.dellacqua@indire.it

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
Hiszpania, Kurs Szkoleniowy

Właśnie zakończył się trzeci kurs szkoleniowy eTwinning z udziałem wielkiej ilości dobrze przygotowanych nauczycieli. W tegorocznej edycji kursu wzięło udział około 650 nauczycieli, którzy ocenili jego zawartość bardzo wysoko.
Dwie dodatkowe edycje są planowane na lata 2006-2007, pierwsza z nich odbędzie się pomiędzy październikiem i grudniem 2006 r., a druga pomiędzy styczniem a marcem 2007 r.
http://etwinning.cnice.mec.es
Skontaktuj się z: info.etwinning@cnice.mec.es

∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞∞
Bułgaria, Konferencja eTwinning

30 marca odbyła się konferencja w Kardjali, w południowo-zachodniej Bułgarii. Na spotkanie przybyło około 80 nauczycieli z 8 regionów. Lidia Staikova – Regionalny Konsultant dla Południowej Bułgarii HRDC – przedstawiła interesująca prezentację zatytułowaną Nauczycielom z Wdzięcznością, mającą na celu motywowanie nauczycieli, aby rozwijali swoje umiejętności związane z Technologią Informacyjno Komunikacyjną ICT oraz podejmowali bardziej atrakcyjne podejścia pedagogiczne.

W kwietniu odbyły się imprezy w Lovech, Targovishte i Troyan. Warsztaty są organizowane głównie w szkołach dzięki wsparciu Regionalnego Inspektoratu Ministerstwa Edukacji i Nauki oraz władz miejskich. Umożliwia to nauczycielom zarejestrowanie się w eTwinning tuż po prezentacjach z pomocą pracowników Narodowego Biura Akcji NSS w pracowni komputerowej szkoły.
Podobna impreza dla nauczycieli z północno-wschodniej części kraju odbędzie się w Warnie pod koniec maja.

http://etwinning.hrdc.bg
Stoyan Kulev – skulev@hrdc.bg

∞∞
WIADOMOŚCI Z Centralnego Biura Akcji
∞∞
Obóz eTwinning

Pierwszy obóz eTwinning przerósł wszelkie oczekiwania co do miejsca, pracy i atmosfery. W czwartek wieczorem do hotelu Rubicon Palace, mieszczącego się na Playa Blanca na południowym wybrzeżu Lanzarote, przybyło 106 uczestników z 14 różnych krajów europejskich, 28 nauczycieli oraz 93 uczniów autorów nagrodzonych projektów. Obóz został zorganizowany przez Centralne Biuro Akcji eTwinning, European Schoolnet oraz grupę, w skład której wchodzą Brigitte Parry, Anne Gilleran, John Rolin, Mourad Etbaz, Sophie Vandeputte, Evita Tasiopoulou, Nuria DeSalvador, Katerina Bavorova, Magnus Saemundsson i Silvia Spinoso. Towarzyszyli im Sebastian Dorok, ekspert do spraw iPod z Niemiec, Emile Vassallo z Narodowego Biura Akcji NSS na Malcie oraz Pieter Hogenbirk, Bettina Zeidler i Conor Galvin, trzej członkowie z Grupy Doradców Pedagogicznych (PAG).

Dni na obozie eTwinning były podzielone pomiędzy pracę i zabawę. Dwa programy warsztatów, jeden dla uczniów drugi dla nauczycieli, odbywały się równolegle rano. Uczniowie uczyli się o podcasting pod okiem Sebastiana Dorok, o edycji wideo z Emile Vassallo oraz ćwiczyli swoją kreatywność artystyczną z Magnusem Saemundssonem. Nauczyciele korzystali z warsztatów: Komunikacja Międzykulturowa (Bettina Zeidler), Blogging dla Nauczycieli (Conor Galvin) oraz eTwinning w podejściu Cała Szkoła (Pieter Hogenbirk). Pomocą w trakcie warsztatów służyły Brigitte Parry i Anne Gilleran. Specjalna grupa dziesięciu uczniów z Kateriną Barorovą stworzyła zapiski z obozu w formie blogu, składającego się ze zdjęć, artykułów i wywiadów. Te unikatowe zapiski z imprezy można obejrzeć na stronie https://blog.eun.org/etwinningcamp

∞∞

∞∞∞∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞www.etwinning.net∞∞∞∞∞∞
∞∞